

SEND IN YOUR  
NEWS  
TO

THE EDITOR  
THE MORNING STAR  
NO. 39, FUSSELS LANE,  
COLOMBO-06,  
SRI LANKA.

# THE MORNING STAR

Registered as a News Paper at the General Post Office, Sri Lanka

Established 1841. A Christian Weekly Published Every Friday

Vol. 162 - Jaffna - Friday 14<sup>th</sup> DECEMBER 2001 No. 23

*Righteousness Exalteth A Nation. But Sin is a Reproach to any people.*

## MORNING STAR RATES:

Annual Subscription-Foreign \$ 10.00  
Life Subscription-Foreign \$100.00  
Annual Subscription-Local Rs. 100.00  
Life Subscription-Local Rs. 1000.00

THE MORNING STAR  
NO. 39, FUSSELS LANE,  
COLOMBO-06,  
SRI LANKA.

## OPENING AND DEDICATION OF THE NEW CHURCH AT SHALOMNAGAR

A new church building has been constructed with the locally available materials at the CSI Development Farm at Murippu, Shalomnagar. After the recent disturbances the people living in Shalomnagar were displaced to other areas of Vanni region. Recently they have started to resettle at Shalomnagar. As the previous church was destroyed, they were worshipping in the Day Care Centre building. On the 28th of November at 4.00 p.m. The Director for Projects Mr. N.S.P. Thampoe opened the church and Rev. A. Jeyakumaran, the Area Minister dedicated the church to the glory of God. Mr. Ratnavel, who continues to toil in Vanni area for the Diocese should be appreciated for his untiring efforts in building up the churches and the homes.

## CHRISTMAS FESTIVITIES IN JAFFNA

Christmas is being celebrated with unusual gaiety in Jaffna this year. Colleges and other institutions have been conducting the carol services with great enthusiasm. Uduvil Girls' College presented Cantata on Saturday the 1st December at Uduvil Church. The theme of the cantata was "Let Every Voice Sing". Miss. Ruth Bunker directed the choir.

The Jaffna College also presented a cantata as well, the following day.

The cantata was based on the theme "Wonderful Name". Mrs. Vimala Jebanesan directed the choir. The Agricultural Institute of Jaffna College had their Christmas Program on Friday 7th December and the Technical Institute had 'Oli Viza' the festival of lights, on the 11th December at Vaddukodai. The Christmas Programme 'Ennodu Neeyum' (you, along with me) by the Christian Theological Seminary was held on the 12th of December at the auditorium of the seminary. It depicted God's presence among the suffering of this world. The students of the Jaffna University had the Christmas function at St. Thomas' Church on the 9th of this month. It was organized by Rev.E.J.Jeyaratnam.

## NEW HORIZEN

The Church has opened into a new area, in the Eastern Province. A seven-acre block of land with four large buildings - which earlier housed a tourist hotel in Trincomalee has been purchased with the help of three persons, who arrived recently from San Francisco and Jerusalem. The buildings have been renovated and beautifully landscaped. It would be ready for commissioning early January, by Bishop Rt. Rev. Dr. S. Jebanesan. It will house a Boys' Home, a Girls' Home for the orphans in the area, a Day Care Centre and also the Parsonage and a Church. On the instructions of the Bishop, Rev. Selvadurai Jeyanesan, the Parish Priest in charge of St. John's Church, Uranee, Batticaloa, scouted around in Trinco for two weeks along with two other pastors to evaluate the potential of moving into Trinco. Last year when addressing a seminar while in the USA Rev. S. Jeyanesan was able to give a vivid description of the work of the Diocese particularly in Batticaloa that was being done for the rehabilitation of the displaced and orphaned children in the East of the Island; which resulted in the visit of the three Americans to the Island. These Homes will accommodate around 50 Orphan Girls & 50 Orphan boys and 60 children will be admitted in the Day Care Centre from the neighboring refugee camp.

The centre is named as "JDCSI Grace Church Centre". At present regular worship services are being held in a rented out house at Uppuvely. Rev. Thanarajasingam Daniel Ranjith is posted as Worker in Charge. There are now 13 families worshipping in the church. Our Diocese, going into Trincomalee will help to take care of some of our members and to support the work among orphans, widows, refugees and displaced people. This is another mile stone in the history of the Jaffna Diocese of the Church of South India. We appreciate Rev. S. Jeyanesan and his team and we pray that the Good Lord bless them to be a blessing for many.

## INDIA'S ROLE IN PEACE TALKS

It is believed that the Sri Lanka's new Prime Minister Mr. Ranil Wickremesinghe is scheduled to visit Delhi on 23 December on a three-day official visit to hold discussions with Indian leaders. Preparations for starting peace negotiations with the Liberation Tigers would be a central issue in Mr. Wickremesinghe's discussions with the Indian Prime Minister and senior ministers in Delhi, according to the sources. The Parliamentary group of the United National Front, which met Thursday, resolved unanimously to do the needful to start the peace process soon. The LTTE and the Tamil National Alliance say that there should be Norwegian mediation in peace talks with Colombo.

## BOOK ON THE PUBLIC LIBRARY OF JAFFNA

A book on the public library of Jaffna, published by Ayothi Library Services in London, has been edited by Mr. N.Selvarajah, the former librarian of Evelyn Ratnam Institute of Tirunelvely, Jaffna. A review of this book will appear in Morning Star soon.

## DIRECTOR FOR PROJECTS VISITED THE PROJECTS IN WANNI

The Director for Projects Mr. N.S.P. Thampoe visited all the diocesan projects in Vanni region from the 27th to the 29th of November. He made the necessary arrangements for the distribution of cadjans and Christmas relief materials to the needy people in the vanni region. He also met the Pastors in Vanni and asked them to identify the needy beneficiaries to execute this programme.

## NEWS FROM WANNI

The Wannii children were delighted to receive the X mas gift parcels taken by the Director for Projects Mr. N.S.P. Thampoe and Rev. S. Jeyanesan. The American children from USA, individually packed by them donated these gifts. About 1500 parcels were distributed among the children of the Sunday School and those who live in the neighbourhood.

## SPECIAL MEDICAL CLINIC.

A gynecologist, a cardiologist, a surgeon and a dental surgeon from the Jaffna hospital provided free services to the underprivileged living in Valigamam South at Mc Leod Hospital Inuvil on Wednesday the 28th November. Medicines were given free of charge at the hospital. The World Mission Uniting Church in Australia was instrumental in providing this service.

## BOOK ON CONTEMPORARY HISTORY OF SRI LANKA.

The book entitled Sri Lanka; The arrogance of Power, Myths, Decadence and Murder, written by Rajan Hoole has been published by the Jaffna University Teachers for Human Rights. The book of 504 pages in crown size tells about the violent political activities in Sri Lanka from 1974 to present day.

## TAMILS OF MUTUR APPEAL TO KOFI ANNAN

A memorandum by Tamils in Mutur East was sent to the Secretary General of the United Nations through the Consortium of the Non-Governmental Organizations in Trincomalee South on Monday, December 10, 2001 after hundreds of people from Sampur, Chenaiyoor, Pattalipuram and several interior villages assembled at Kadatkarachcenai in Mutur east Monday morning, around 10 to observe the World Human Rights Day. "We are unable to fish in the sea because Sri Lanka Navy gunboats attack us. We are unable to cultivate our rice fields because the SLA indiscriminately fires artillery on us day and night. Our children do not go to schools due to traumatic experiences caused by the loss of lives in their families. We are unable to move out of our dwellings after dark to get medical assistance to the needy. The basic human rights of our people are violated blatantly by the state armed forces and the government authorities," the memorandum stated.

## Meditation.

The heart that serves, and loves, and clings,  
Hears everywhere the rush of angel wings.

## நோய் எதிர்ப்புத் திறன்

நோய்க்கிருமிகளுடனான நமது எல்லாத் தொடர்புகளும் நமக்குத் தொற்றினை ஏற்படுத்துவதில்லை. அதுபோல எல்லாத் தொற்றுகளும் நோயினை ஏற்படுத்துவதில்லை. நோய்க்கிருமிகளின் நோய் ஏற்படுத்தும் திறன், பல்கிப் பெருகும் தன்மை, தொற்றாகும் அளவு போன்றவற்றினைப் பொறுத்தே தொடர்பு தொற்றாகவும், தொற்று நோய்களும் மாறுகின்றது. மனித உடல், தொடர்பிலும் தொற்றிலும் அதனை வந்து அடையும் நோய்க்கிருமிகளை சம்மா விடுவதில்லை. நோய்க்கிருமிகள் எவ்வழியில் உடலினுள் நுழைந்தாலும் உடன் அதற்கு எதிரான போராட்டம் துவங்குகிறது. இதனை உடலின் நுழைந்தாலும் உடன் அதற்கு எதிரான போராட்டம் துவங்குகிறது. இதனை உடலின் நோய் எதிர்ப்புத் திறன் என அழைக்கிறோம். இது ஒரு நீண்ட சங்கிலித் தொடர் போன்ற நிகழ்வாக அமைகிறது. எனினும் இப்பொருட்களை எதிர்ப்பதே இதில் நோய்க்கிருமிகளுக்கு எதிரான செயல் ஒரு உடன் நிகழ்ச்சியாக அமைகிறது.

நோய் எதிர்ப்புத்திறன் எல்லா நச்சு உயிரினங்களையும் எதிர்த்து ஒன்றுபோல அமையாததுமே வியப்பானதே. உடலில் தோன்றியுள்ள எல்லா உயிரினங்களுக்கும் அவை தாவர இனங்களானாலும் சரி, விலங்கினங்களட ஆனாலும் சரி சிலவகையான நச்சு உயிரிகள் மீது இயற்கையான எதிர்ப்பு சக்தி உள்ள உயிரினங்களை ஏதும் செய்ய இயலாது. இதனை நீங்களை எளிதில் ஊகிக்கலாம். நீங்கள் விவசாயியாக இருந்தால் ஒவ்வொரு பருவத்திற்கும் பயிரிடும் நெல், உளுந்து, பருத்தி, கரும்பு, வாழை போன்ற பல்வேறு பயிரினங்களை வெவ்வேறு நோய்கள் தாக்குவதை அறியலாம். வெகு அரிதாகத்தான் ஒரே நோய் பல தாவர இனங்களை பாதிக்கிறது. நெல்லில் ஏற்படும் துயர்வாயை நோய் கரும்பினைப் பாதிப்பதில்லை. கரும்பினைத் தாக்கும் காளைத் தொற்று நெற்பயிரைத் தாக்குவதில்லை. அது போன்றே நாம் அன்றாடம் தொடர்பு கொள்ளும் கால்நடைகளுக்கும், வளர்ப்புப் பிராணிகளுக்கும் வெவ்வேறு நோய்கள் ஏற்படுவதை நாம் அறிவோம். நோயுள்ள தாவர இனங்களோடோ, கால்நடைகளோடோ நாம் தொடர்பு கொண்டதால் நமக்கும் அந்நோய்கள் தொற்றிக் கொள்வதில்லை. மனிதன் மனிதனாகப் பிறந்ததாலேயே இதுபோன்ற நோய்க்கிருமிகளுக்கு எதிரான நோய் எதிர்ப்புத் திறனைப் பெற்றுள்ளான் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இதனை இயற்கையான நோய் எதிர்ப்புத்திறன் என அழைப்பர். பல காரணங்களைப் பொறுத்து இயற்கையான நோய் எதிர்ப்புத்திறன் குறைந்தோ, கூடியோ காணப்படுகிறது. சில வேளைகளில் விதிமுறைக்கு மாறாக நமக்குச் சாதாரணமாகத் துன்பம் விளைவிக்காத கிருமிகள் கூட தொல்லை நடுபவையாக மாறுகின்றன. இச்செய்தி அறிவியல் பூர்வமாக பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பே நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது. என்றும் அதற்கு உரிய முக்கியத்துவம் கருதி அதனைச் சற்று விரிவாகக் காண்போம்.

தடுப்பு மருத்துவத்தின் தந்தை எனப் போற்றப்படும் பெருமை வாய்ந்த லூயி பாஸ்டர் உயிரினங்களிடையே காணப்படுகின்ற இயற்கையான நோய் எதிர்ப்புத்திறனைப் பற்றிய ஆய்வுகளையும் மேற்கொண்டிருந்தார். இந்த ஆய்வுகளுக்கு தவளைகளையும் அந்திரேக்ஸ் எனும் நோயினை உண்டாக்கும் ஒருவகை பாக்கீரியா கிருமிகளையும் பயன்படுத்தினார். தடுப்பு மருத்துவத்தில் பல கண்டுபிடிப்புகளுக்கு பெயர் பெற்ற லூயி பாஸ்டர் போலவே இந்த அந்திரேக்ஸ் பாக்கீரியா கிருமியும் தனக்கென சில பெருமைகளைப் பெற்றது. உலகிலேயே முதல் முதலாக நுண்ணோக்கியின் மூலம் அறியப்பட்ட தீங்கு விளைவிக்கும் பாக்கீரியா கிருமி இதுதான். உலகிலேயே நோயால் பாதிக்கப்பட்டவரின் இரத்தத்தின் மூலம் பரவும் நோய் என முதலில் நிரூபிக்கப்பட்டதும் இதுதான். உலகிலேயே வளர்ப்பு முறையில் சோதனைச்சாலையில் வளர்க்கப்பட்டு பிரித்தெடுக்கப்பட்ட பெருமையையுடனும் இதே கிருமிதான். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக முதல் முதலாகத் தடுப்பு மருந்து தயாரிக்கப்பட்டதும் இந்த நோய்க்காக்கத்தான். 1881ம் ஆண்டில் இந்தச் சாதனையை நிகழ்த்தியவர் லூயி பாஸ்டர். இத்தனை பெருமையையுடனும் அந்திரேக்ஸ் நோய்க்கிருமி விலங்குகள் மூலமாக மனிதனுக்கு பரவி நோய் ஏற்படுத்தும்.

ஆனால் இக்கிருமிகளால் தவளை இனத்திற்கு எவ்வித பாதிப்பும் ஏற்படுவதில்லை. அதாவது இயற்கையிலேயே தவளை இனங்களுக்கு அந்திரேக்ஸ் நோய்க்கிருமிகளை எதிர்க்கும் திறன் இருந்தது. ஆனால் பாஸ்டர் தனது ஆய்வின்போது அந்திரேக்ஸ் நோய்க்கிருமிகளால் பாதிக்கப்படாத தவளைகளின் உடல் வெப்பநிலையை 25 டிகிரி சென்டிசீரேடி வர்த்து 35 டிகிரி சென்டிசீரேடிக்கு உயர்த்தியபோது தவளைகளின் உடலில் அந்திரேக்ஸ் கிருமிகளுக்கு எதிரான நோய் எதிர்ப்புத்திறன் மறைந்து அக்கிருமிகளால் தவளைகளுக்கும் அந்திரேக்ஸ் நோய் ஏற்பட்டது. எனவே மாறுபட்ட இயற்கைச் சூழ்நிலைகளில் உடலின் இயற்கையான நோய் எதிர்ப்புத் திறனும் மாறுபடும் என பாஸ்டர் இச்சோதனையின் மூலம் நிரூபித்தார்.

இருபதாம் நூற்றாண்டின் இறுதியாண்டுகளில் மனித இனத்தினையே மிகவும் கவலைக்குள்ளாக்கும் எய்ட்ஸ் நோய்க்கிருமிகளும் இதுபோன்று திடீரென மனிதனைத் தாக்க ஆரம்பித்து ஒருவகைத் தொற்று எனச் சந்தேகிக்கிறார்கள். 1981ம் ஆண்டுதான் அமெரிக்காவின் நியூயோர்க், சான் பிரான்சிஸ்கோ நகரங்களில் முதன்முதலாக எய்ட்ஸ் நோயினால் பாதிக்கப்பட்ட நோயாளிகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டனர் என்றும் இந்நோய் இதற்கு முன்பே ஆபிரிக்க நாட்டவர்களிடம் இருந்ததாகக் கூறுபவர்களும் உண்டு. எது எப்படியாயினும் சரி இருபதாம் நூற்றாண்டுக்கு முன்னர் இந்த நோயினால் மனித இனம் பாதிக்கப்பட்டதாகத் தெரியவில்லை. ஆனால் இன்றோ இந்த உயிரிக்கொல்லி நோயினால் பாதிக்கப்பட்டோர் ஏராளம். 1981ம் ஆண்டு முதல் நோயாளி கண்டுபிடிக்கப்பட்ட பின்னர் 1988ம் ஆண்டுக்குள் அமெரிக்காவில் மட்டும் 50,000க்கும் அதிகமானோரும், பிரான்சு நாட்டில் 2500 பேரும், கனடா நாட்டில் 1700 பேரும், ஆபிரிக்க கண்டத்தைச் சேர்ந்த

உகண்டா நாட்டில் 2300 பேரும் இந்நோயினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிய வந்தது.

ஆனால் உண்மைநிலை இதனைவிட அதிகமாக இருக்கலாம். என உலக சுகாதார நிறுவனம் அச்சம் தெரிவித்துள்ளது. ஏனெனில் எய்ட்ஸ் நோயினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரியவந்தால் சமூக உறவுகள் பாதிக்கப்படும் எனும் பயம் காரணமாகப் பலர் இந்நோய்க்கான பரிசோதனையினைச் செய்து கொள்ள மறுத்துவிடுவார்கள். ஆனால் இன்று எல்லோர் மனிதனும் எழும் கேள்வி இத்தனை ஆண்டு காலமாக இல்லாத எய்ட்ஸ் நோய் மனிதனை இப்போது எங்கிருந்து தாக்குகிறது என்பதேயாகும். எய்ட்ஸ் நோயினை ஏற்படுத்தும் வைரஸ் கிருமிகள் இதுவரை மனிதனைப் பாதிக்காத கிருமிகளாகத்தான் இருந்து வந்தன என்கிறார்கள் ஆய்வாளர்கள். ஆனால் இதே வைரஸ் கிருமிகள் குரங்கு இனத்தினைப் பாதித்து நோயினை ஏற்படுத்தி வந்தன என்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டு உள்ளது. ஆபிரிக்க கண்டத்திலுள்ள ஒருவகைப் பச்சை இனக் குரங்குகளையும்,

ஆய்வுக்காகப் பயன்படுத்தப்படும் ரீசல் குரங்குகளையும் மனிதனைப் பாதிக்கும் வைரஸ் கிருமிகளை ஒத்த வைரஸ் கிருமிகள் தாக்கி நோய் ஏற்படுத்துகின்றன. இதுபோன்று மற்றொரு ஒற்றுமை நிறைந்த வைரஸ், பன்றி வால் குரங்குகளைப் பாதித்து எய்ட்ஸ் நோயினை ஏற்படுத்துகிறது என்பதும் தெரியவந்துள்ளது.

எனவே மனிதனைத் தாக்கும் எய்ட்ஸ் வைரஸ் கிருமிகளும் கூட குரங்குகளிடமிருந்துதான் மனிதனை அடைந்திருக்கும் என ஆய்வாளர்கள் கருதுகிறார்கள். மனிதன் செய்த பாவறவுத் தவறுகளினாலேயே இக்கிருமிகள் மனிதனைத் தாக்க ஆரம்பித்திருக்கக்கூடும் என்பது அவர்கள் கருத்து.

வரைமுறையற்ற பாவறவு உணர்ச்சிகளைத் தூண்டும் கலாச்சாரம் உலகமெங்கும் வளர்க்கப்படும்போது இதுபோன்ற நிலை வராமல் என்ன செய்யும்? மேலும் ஒருபுறம் உலகின் சுற்றுச் சூழலைப் பாதுகாக்க மாநாடு நடத்தும் ஆளும் வர்க்கங்கள், அப்பாவின் மக்களை ஏய்த்து அன்றாடம் சுற்றுச் சூழலை ஏராளமான வழிகளில் மாசுபடுத்தி வருகின்றனர். வசிப்பதற்குச் சத்தமான இடம் இல்லை, குடிப்பதற்குச் சத்தமான குடிநீர் இல்லை, சுவாசிப்பதற்குச் சத்தமான காற்று கூட இல்லை. பின் ஏன் எய்ட்ஸ் போன்ற நோய்களெல்லாம் உருவாகாது?

ஏற்கெனவே கூறியதுபோல இயற்கையாகக் காணப்படும் நோய் எதிர்ப்புத் திறன் ஒருவரின் வயது, நாளமில்லாத் சுரப்புகளின் நிலை, சத்துணவு போன்ற பல்வேறு காரணங்களால் மாறுபடுகிறது. பொதுவாக இந்நோய் எதிர்ப்புத்திறன் குழந்தைகளுக்கும், வயதான முதியவர்களுக்கும் குறைந்தே காணப்படுகிறது. எனினும் இப்பருவத்தினருக்கு நோய் எதிர்ப்புத்திறன் குறைவதற்கான காரணங்கள் வேறு வேறு ஆகும்.

குழந்தைகளின் உடலில் நோய் எதிர்ப்புத்திறன் குறைவதற்கு அவர்களின் உடல் முழுமையானதே காரணமாகும். எனவேதான் குழந்தைகள் எளிதில் தொற்றுக்கு உள்ளாகின்றார்கள். குழந்தைகளில் உடலில் நோய் எதிர்ப்புத் திறன் முழுமையடையாததாலேயே அவர்களுக்கு இன்றும் பென்சிலின் எனும் உயிர் எதிர் மருந்து பயமின்றி கொடுக்கப்படுகிறது. அலெக்சாண்டர் பிளமிங் எனும் உயிரியலாளரால் மருந்து பயமின்றி கொடுக்கப்படுகிறது. அலெக்சாண்டர் பிளமிங் எனும் உயிரியலாளரால் ஒரு பரிசோதனையின்போது தற்செயலாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டதுதான் பென்சிலின் எனும் உயிர் மருந்து.

முதன் முதலில் தயாரித்து உபயோகப்படுத்தப்பட்ட உயிர் எதிர் மருந்தும் பென்சிலினே. இதன் வரவைத் தொடர்ந்து மருத்துவ உலகில் ஒரு புதிய திருப்பம் ஏற்பட்டதை எவரும் மறுப்பதற்கில்லை. இதனைத் தொடர்ந்து ஏராளமான உயிர் எதிர் மருந்துகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டதுடன் உபயோகத்திற்கும் வந்தன. விளைவு உயிர் காக்கும் பல உயிர் எதிர் மருந்துகள் இன்று பலரின் உயிருக்கே எதிராகும் நிலை உள்ளது. மருத்துவர்கள் உயிர் எதிர் மருந்துகளைத் தவறாகப் பயன்படுத்துகிறார்கள் எனும் குற்றச்சாட்டுகளுக்கு கூட உள்ளாகிறார்கள். பென்சிலின் மருந்து கண்டுபிடிக்கப்பட்ட பிறகு அதுபோல பிரபலமாகப் பயன்படுத்தப்பட்ட மருந்து வேறு ஏதாவும் இல்லை எனக் கூறலாம். ஆனால் திடீரென அதற்கு மனித உடலில் ஒவ்வாமை ஏற்பட்ட பின்னர் அம்மருந்து பயன்படுத்துவதே நிறுத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது. எனினும் தேவைப்படுகிறவர்களுக்குச் சோதனைக்குப்பிறகு இம்மருந்து இன்றும் கொடுக்கப்படுகிறது.

சுகாதாரத்துறைமீன் தீவிரமாகத் தடுப்பு மருத்துவ முறைகளை அமுல்படுத்த முனைவதாகக் கொள்வோம். பொருளாதாரம் மேம்படாத நிலையில், வாழ்நிலை உயராதபோது அன்றாட உணவுத்தேவையினைப் பூர்த்தி செய்ய மக்கள் தவிக்கும்போது இதுபோன்ற தடுப்பு மருத்துவ முறைகள் எப்படிப் பலனளிக்கும்? இது நியாயமான சந்தேகமே. எனவே மக்கள் ஒட்டுமொத்தமான வளர்ச்சியினை அடையும்போது மட்டுமே முழுமையாகத் தடுப்பு மருத்துவத்தின் பலனை நாம் அடைய இயலும்.

இதுவரை அறிந்த இயற்கையான நோய் எதிர்ப்புத்திறனைத்தவிர மனிதர்கள், தங்கள் வாழ்நாட்களில் எதிர்கொள்ளும் பல்வேறு கிருமிகள் எதிர்க்கும் திறனையும் பெறுகிறார்கள்.

ஒவ்வொரு குறிப்பிட்ட நோய்க்கிருமிகளை எதிர்த்தும் நமது உடல் தனது நோய் எதிர்ப்புத்திறனை வளர்த்துக் கொள்ள இது வழிசெய்கிறது. இந்த நோய் எதிர்ப்புத்தன்மை உடலிலேயே தூண்டப்பட்டு உண்டாக்கப்படுகிறது. சிலவேளைகளில் குறிப்பாக உயிர்காக்கும் அவசர நிலைகளில் நோய் எதிர்ப்புத் திறன் வேறு உடல்களிலிருந்து, சில சமயம் வேறு உயிரினங்களிடமிருந்தும் கூட கடனாகப் பெறப்பட்டுத் தேவைப்படும் உடலுக்கு அளிக்கப்படுகிறது. இது மருத்துவ ரீதியில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது எனினும் உடலிலேயே தூண்டப்பட்டு உருவாகும் நோய் எதிர்ப்புத்திறன் பற்றிப் பொதுமக்கள் அதிகம் தெரிந்து கொள்வது நலமாகும்.

இவ்வாறு உடலிலேயே தூண்டப்பட்டு உருவாகும் நோய் எதிர்ப்புத் திறனுக்குச் சில கிரப்பம்சங்கள் உண்டு. பொதுவாகத் தடுப்பு மருந்துகள் கொடுப்பதன் காரணமாக உடலில் உருவானது இவ்வகை நோய் எதிர்ப்புத்திறனே. இந்த நோய் எதிர்ப்புத்திறன் ஒருமுறை நோய்க்கிருமிகளின் தொற்றுக்கு உள்ளாகி நோய்வாய்ப்பட்டவர்களுக்கும் நோய்க்கிருமிகளின் சாரம் நிறைந்த தடுப்பு ஊசி போட்டுக் கொள்வதற்குக்கும் உடலில் தூண்டப்படுகிறது.

நன்றி: ஹெல்த்

## திருமுழுக்கு

எபிரேய மொழியில் ராபல் (Tabel) என்றும் கிரேக்கத்தில் பந்திஸ்டா (Baptisma), பந்திப்சோ (Baptizo) என்றும் குறிக்கப்படுகின்றது.

திருமுழுக்கு என்பது சமயம் சாரம் சமுதாயத்தில் அடிமைகளை விலை கொடுத்து வாங்கும்போதும், அவர்களை விடுதலை செய்யும்போதும் கொடுக்கப்பட்ட அடையாளமாகக் காணப்பட்டது. (In the name of Slavery or In the name of Free) இதே போன்று ஆதித் திருச்சபையில் கிறிஸ்துவுக்குள் அடிமை, கிறிஸ்துவின் அடிமை என்பதனை குறிப்பதற்கு திருமுழுக்கு அடையாளமாகக் கொடுக்கப்பட்டு இன்றும் தொடர்கின்றது.

ஆண்டவராகிய இயேசு கிறிஸ்துவின் காலத்தில் இயேசு கலிலேயாவிலுள்ள நாசரேத்தாரிலிருந்து வந்து யோர்தான் ஆற்றில் யோவான் மூலம் அவர் திருமுழுக்குப் பெற்றார். அவ்வேளை நீர் என அன்பு மகன் உடம்பில் அன்பாயிருக்கிறேன் என்று வாணத்திலிருந்து ஓர் சத்தம் உண்டாயிற்று என்றும் தூயஆவி இயேசுவின் மேல் இறங்கியது என்றும் நற்செய்தி நூல்கள் வாயிலாக அறியலாம். இதன்மூலம் இயேசுகிறிஸ்து

(31ம் பக்கம் பார்க்க)

2 தாய்நாடு 14-12-2001

தாரகை ஒளி:-

தன் மாம்ச பலத்தின் மேல் கொண்டுள்ள ஒருவனுடைய திடநம்பிக்கை, தேவனைப்பற்றும் விசுவாசத்துக்கும் நம்பிக்கைக்கும் எதிரிடையானது.

- வாச்சன் நீ -

ஆசிரிய தலையங்கம்

**வேதாகம ஞாயிறு**

ஆண்டுதோறும் டிசம்பர் மாதத்தின் இரண்டாவது ஞாயிற்றுக்கிழமை வேதாகம ஞாயிறாக அனுஷ்டிக்கப்படுகிறது. ஆண்டவர் தமது ஊழயக்காரருடாகவும், தீக்கதாரிகளின், ஞானிகள், மட்டுமல்லாது தாம் தெரிந்து கொண்ட எளியோருடாகவும் கொடுத்த அவரது வாந்தை வேதாகமமாக எம்மிடத்தில் பேசுகிறது.

“வேதாகமம்” மொழியெயர்க்கப்பட்டமை, அச்சிடப்பட்டமை போன்றவற்றைப் பார்க்கும்போது பலரின் “வாழ்க்கைக்கால முயற்சிகள்” இப்பணிக் கு அப்பணிக்கப்பட்டுள்ளமையை நாம் காண்கிறோம். தமிழ் வேதாகமத்தை மொழி பெயர்ப்பதில் பரிசீலனையின் சீக்கப்பல்க், பிரெடிக்ஸ் போன்றோரது பணி, பல இந்திய மொழிகளில் மொழிபெயர்த்து வேதாகமங்களை வெளியிட்ட வில்லியம் கேரி, பரிசிய மொழியில் அடோனிராம் ஐட்சன் இவ்வாறு பலரின் அயராது பணி இன்று உலக முழுவதிலும் உள்ள மக்களுக்கு வேதாகமம் அவரவர் மொழிகளிலேயே கிடைக்க வழிசெய்தன. மேரி ஜோன்ஸ் கிறியிஸ்தின் ஆர்வம் வேதாகமச் சங்கத்தின் உதயத்திற்குக் காரணமாயிற்று. இவர்களுையெல்லாம் கடவுள் தனது பணியை முன்னெடுக்கப் பயன்படுத்தினார்.

வேதாகமம் இன்று எமது வாழ்க்கையில் எவ்வாறான இடத்தைப் பெறுகின்றது? பாரம்பரியமாகக் கூறப்படும் ஒரு நகைச்சுவைத் துணுக்கு உள்ளது. அ-து, தமது வீடு இருக்கும் பாதைக்குள் சைப்ப் போதகர் வருவதைக் கண்ட ஒரு அன்னை தனது மகளிடம் “மகனே! போதகராய் வருகிறார் - எமது வேதாகமத்தைத் தூசி தட்டி வை” என்றாராம். எமது வேதாகமத்தில் தூசி பிடிக்கப்பட்டிருக்குமானால் எமது ஆத்தும, வாழ்க்கை, சிந்தனை அனைத்துமே தூசி பிடித்தவையாகத்தான் இருக்கும் என ஒரு அறிஞர் கூறியிருக்கிறார்.

- \* நாம் ஒரு கிறிஸ்தவ வாழ்க்கையை வாழ்வதற்கு எமக்கு வேண்டிய வல்லமையையும், உந்துணர்வையும் வேதாகமம் எமக்களிக்கிறது.
- \* எமது உள்ளான ஜீவியத்தை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கான ஞானத்தை அது எமக்குத் தருகிறது.
- \* நாம் கடவுளுக்கு அன்பானவர்கள் - அருகானவர்கள் - அவரது சிந்தை எப்பொழுதும் எம்மைப் பற்றியதாக இருக்கிறது - என்பதை வேதாகமம் உறுதிப்படுத்துகிறது.
- \* நம்பிக்கையிலும் மகிழ்ச்சியிலும் வாழ்ந்த முன்னோரைப்பற்றிய உண்மைகளை அது எடுத்தியம்புவதால் எமது வாழ்க்கையையும் நாம் நம்பிக்கையுடனும் மகிழ்ச்சியுடனும் கொண்டுசெல்ல வழிகாட்டுகிறது.
- \* எமது உலக வாழ்க்கையின் முடிவில் கிறிஸ்து எமக்காக ஆயத்தப்படுத்தியிருக்கும் நித்திய வாழ்வைக் குறித்த நிச்சயத்தை வேதாகமத்தில் காண்கிறோம்.

இவற்றைக் கருத்திற்கொண்டு நாம் எமது வாழ்வில் வேதாகமத்துக்கு முக்கிய இடமளித்து கிரமமாக அதனைப் படித்துத் தியானிக்கிறோமா? யாழ்ப்பாணத்தில் கிறிஸ்தவர்களை “வேதக்காரர்” என்று அழைப்பது தொன்று தொட்டிருந்துவரும் வழமை. அப்படியாக அழைப்பது மிகவும் கருத்தோடு செய்யப்படும் காரியமாகும். சடங்குகள், சம்பிரதாயங்கள், கட்டுப்பாடுகள் போன்ற எதனையுமே “வேதாகமத்திற்கு” வெளியிலிருந்து ஏற்றுக்கொள்ள கிறிஸ்தவம் அனுமதிப்பதில்லை. எனவே கிறிஸ்தவர்களின் அனைத்துச் செயற்பாடுகளுமே கடவுளின் வாந்தைக்கு (வேதாகமத்துக்கு) உட்பட்டவையாகவே இருக்க வேண்டும். இதனை நன்குணர்ந்த யாழ்ப்பாணத்தில் கிறிஸ்தவர்களுக்கு இப்பெயர் வழங்கப்பட்டதெனக் கூறமுடியாதெனினும் இது மிகவும் பெருந்தமான பெயர் என்பது உண்மையே. இவற்றை மனத்திலிருத்தி தொடர்ந்து வேதாகமத்தின் முத்துக்களை நமதாக்கிக் கொள்வதுடன் அது இன்னும் அநேகரை நாடிச் செல்லவும் எம்மால் இயன்றவையு முயற்சிப்போமாக.

**பி யுருள்ள சிலைகள்...**

ஆதிபிலே தேவன் அனைத்தும் படைத்தார் - அதன் பாதிலே மனிதன் பாவம் படைத்தான். படைப்பிலே தேவன் நல்லது கண்டார் - அவை உடைப்பிலே மனிதன் என்னது கண்டார்?

மாண்டது உலகம்; முழுதுமே பாவம் மூண்டது போரும்; முட்டுகள் எங்கும் நீண்டது பாவம்; கொண்டது கோபம் தாண்டது பக்தி; போனது புத்தி

படைத்தவன் அழுதிட்டான் பார்த்து அவன் இருப்பனோ? பலமுறை சொல்லித்தான் பலரையும் அனுப்பி வைத்தான் படைப்புக்கள் அவர்களை புடைத்தனர்; கொன்றனர்

பிரளயம் வந்தும் பிரளாதவர்கள் பீதாவை நொந்து வேடிக்கை பார்த்தனர் இறைவன் இருப்பதை மறந்து இருந்தனர் சிலைகள் வைத்துமே பணிந்து சேத்தனர் உயிற்ற சிலைகளை உய்த்தி வைத்துமே உயிருள்ள சிலைகள் ஆயினர் அவர்கள்!

மக்கள் மடிவது, விடிவது எப்போ? - என்று விண்ணவன் மண்ணில் விசைந்து வந்திட்டார்! பெத்தலகமே ஊரின் மாட்டுத் தொழுவத்தில் பெருமான் இயேசு வந்து பிறந்திட்டார்!

அயர்ந்து தூய்கிய ஆட்டினாய்கள் அதிசயம் கேட்டு ஆனந்தித்தார்கள் அவிவிடும் சென்று ஆண்மகவொன்றை அன்னை மரிப்பின் அணைப்பில் கண்டனர்.

பொன்னுடன் வெள்ளி தூபமும் கொண்டு சாஸ்திரிகள் வந்தார்; சாஸ்டாங்கம் தந்தார் தேவ சேனைகள் வாழ்த்தொலி எழுப்பவே விண்ணும் மண்ணும் வியந்து நின்றன.

விடுதலை நாயகன் மண்ணிலே - என்று படுகொலை நாயகன் பட்டமாயினான். ஏரோது மன்னனால் தாவிது மண்ணிலே பச்சினம் குழந்தைகள் - படுகொலை நடந்தது.

தேவன் திட்டமாய், தூதர்கள் வட்டமாய், யோசேபு மரியம், மடியில் குழந்தையும், நொடியில் புறப்பட்டு, விளக்கு வெளிச்சத்தில் நாசரேத்து வந்தனர், நலமாய் வாழ்ந்தனர்.

இயேசுவானவர் ஞானம் - வளர்த்தி - தேவகிருபை - மனுஷர்தயவு - என்று அதிகதிகமாய் விருத்தியடைந்திட்டார்.

நாற்பது நாளிலே சோதனை வென்றவர் முப்பது வயதிலே போதனை சொன்னவர் தேதனைச் சிறுவனையை சாதனை ஆக்கினார் மூன்றாம் நாளிலே உயிர்த்தெழுத்துமே. உலக அதிபனை உளர் செய்தவர் உண்மையில் இன்றும் எம்முடன் வாழ்கின்றார் ஜீவனின் தேவனாய் ஜெயம் தருகின்றார் நமக்காய் என்றும் பரிந்து பேசுகின்றார்.

பிதா குமாரன் பரிசுத்தாவி திரியேசு கடவுளாம் சமாதான தேவனுக்கே அல்லலூயாயா

- ஷாமலா சீலன் -

**திருமுழுக்கு (2ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)**

பாவிகளோடு தன்னை இணைத்துக் கொண்டார் என்பதனையும், பணிக்காகத் தன்னை ஆயத்தப்படுத்தினார் எனவும் நாம் உணரலாம்.

இன்று கிறிஸ்தவர்களாகிய நாம் யாவரும் கிறிஸ்துவின் பெயரால் திருமுழுக்குப் பெற்றுள்ளோம். எனவே ஆண்டவராகிய இயேசு கிறிஸ்துவின் பாடு-மரணம்-உயிர்ப்பில் பங்கு கொண்டுள்ளோம். எனினும் நமக்கிடையே திருமுழுக்குக் குறித்த சர்ச்சைகள் நிறைய உண்டு. திருமுழுக்கை மூழ்கிப் பெறுவதா, தெளிப்பு ஞானஸ்நானம் ஏற்றதா? குழந்தையிலேயே திருமுழுக்கைக் கொடுக்கலாமா? என பல சர்ச்சைகள் உண்டு.

W. H. Griffith எனும் அறிஞர் திருமுழுக்குப் பெறுதல் என்பது உடல் சார்ந்த முயற்சி அல்ல. அது ஓர் ஆவிசார் உந்துதல் என்பார். ஒரு மனிதன் செட்டும் உடல், ஆவிசார் காரியங்களை பிரித்துக் காட்டுவது திருமுழுக்கு என்று கூறுகின்றார். திருமறையின் ஒளியில் திருமுழுக்கை பார்க்கும்போது மாற்கு 1:10, அப்போஸ்தலர் 8:38 இல் திருமுழுக்கை மூழ்கிப் பெறுவதைக் காணலாம். அப். 2:41 ஐ தெளிப்பு ஞானஸ்நானத்திற்கு உதாரணமாகக் கொள்ளலாம். குழந்தைகளுக்கு நாமே பொறுப்பானவர்கள். கிறிஸ்தவ விழுமியங்களில் வளர்க்க வேண்டியவர்கள். திருமுழுக்கு கொடுப்பதமூலம் கடவுளின் பிள்ளைகளாக கடவுளுக்கு நாம் ஒப்புக் கொடுக்கிறோம். எபே. 4:5 ல் ஓர் திருமுழுக்கை குறித்து நாம் பார்க்கலாம். திருமுழுக்குப் பெறும்போதே பரிசுத்த ஆவியால் முத்திரிக்கப்படுகிறோம்.

திருமுழுக்கு தனிநபர் சார்ந்த சடங்காகவும், கூட்டொருமை சடங்காகவும் காணப்படுகின்றது. வாழ்வு மாற்றமே உண்மையான திருமுழுக்காகும்.

**யாழ்ப்பு பல்கலை விரிவுரையாளர் திரு. சி. நொபீன் கரீரத்திரனுக்கு வந்திருக்கிற அபூர்வச் சீக்கான ஐனாதுப் பத் விருது**

இலங்கையிலேயே ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு, தமது புதிய கண்டுபிடிப்புகளை உலகறியச் செய்து, சர்வதேச வந்தமான சஞ்சிகைகளில் வெளியிட்டு ஆராய்ச்சியாளருக்கே ஐனாதுப் பதி விருது வழங்கப்படுகிறது. பாராட்டும் பண்பரிசாக ரூபாய் ஐம்பதிராயிரமும், ஐனாதுப்பதியால் கொடுக்கப்பட்டு, மேலும் ஆராய்ச்சியைத் தொடர ஊக்குவிக்கப்படுகிறது.

இலங்கையில் 2000ஆம் ஆண்டுக்கான ஐனாதுப் பதி விருது யாழ்ப்பு பல்கலை உயிரியல் துறை விரிவுரையாளர் திரு. சின்னத்தம்பி நோபீன் கரீரத்திரன் அவர்களுக்குக் கிடைத்துள்ளது. இவர், “நுளம்பு” பற்றிய தமது ஆராய்ச்சியில் இதுகாலவரை கண்டுபிடிக்கப்படாத “ஒருவகை” நுளம்பினத்தை, இலங்கையில் இனம் கண்டுள்ளார். இப்புதிய கண்டுபிடிப்பு 2000மாம் ஆண்டு சர்வதேச ரீதியில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு, இலண்டனிலிருந்து வெளிவரும் பிச்செல் நிறுவனச் சஞ்சிகையில் “மருத்துவம், விலங்கியல், பூச்சியல்” என்னும் தலைப்பில் பிரசுரிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்நூலில் இன்னிருது வழங்கப்படுவதாக, ஐனாதுப் பதி செயலக விஞ்ஞான ஆலோசகர் இ.நா.பி. யு. கோலூர் அறிவித்துள்ளார். இவ்விருது வழங்கு வையவம் 2001-11-23 அன்று பண்டாரநாயக சர்வதேச மண்டலத்தில் நடைபெற்றது.

திரு சின்னத்தம்பி நோபீன் கரீரத்திரன் அவர்கள் பண்டத்தரிப்புத் திருச்சபையைச் சேர்ந்த ஒய்வுபெற்ற ஆசிரியர் தம்பதிகளான திரு. திருமதி க. சின்னத்தம்பியினிடம் மகனாவார். தற்போது இவர் ஐ. என். என். (Institute of Fundamental Studies) ஆராய்ச்சி வையத்திற்புலகத் தமது “விஞ்ஞான கலாநிதி” பட்டம் படிப்பைக் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் மேற்கொண்டு வருகிறார்.

இவர் யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியின் பழைய மாணவர் என்பதும், அவ்விருது, உயிரியல்துறை ஆராய்ச்சியாளரான தமிழ் இளைஞர் ஒருவருக்கும், பலவருட்களுக்குப் பிண்டி கிடைத்துள்ளது என்பதும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

## EDITORIAL

**INCARNATION—AN OPTION FOR THE POOR**

We are almost half way through the season of Advent. As we said in this column in the previous issue, the parliamentary elections were conducted in this season where we focus our minds to internalize the significance of the birth of Christ, or in other words, God's sending God's Son for the sake of humanity. In incarnation is more than just 'taking flesh.' In fact, the first element of the structure of the life of Jesus is the incarnation. Jesus came to the human state in a specific manner. The Gospels present Jesus as a person of the poor, surrounded by the poor and one serving the poor or defending the cause of the poor.

The fact that Jesus, God incarnate, became not only a human person but also a poor human has significance for the world. Jesus' incarnation in poverty is basic for a spirituality of today. The Puebla document said, "The poor are the locus of, or setting for, conversion and evangelization." They are the 'locus' of conversion because their own situation is the clearest question about what we are and what we ought to be. Indeed, the poor are the locus of evangelization by virtue of their positive values such as their simplicity, openness, commitment and their hope of life. In this way, they become gospel to the world.

Luke, when talking about the poor, frequently contrasts them with the rich. In other words, he emphasizes the point that it is because of the latter the others are made poor. In the same vein, Luke talks of the 'hungering.' The Greek word used in Luke for such people is *peinontes*. This is not simple hunger but deprivation resulting from evil acts of violence perpetrated over an extended period of time. The reference is an endemic food shortage. Hence, 'starving' or 'famished' would be better words for *peinontes* than simply 'hungry.' The satiated, by contrast, are the fully satisfied. Thus, the song placed by Luke on the lips of Mary in the "Magnificat" strikes a definitive contrast between the rich and the hungry (Luke 1.53).

The Latin American theologian Gustavo Gutierrez's words, "The poor drink from their own wells," are more than rhetoric. The poor, and the world of poverty are like some huge well filled with water—the symbol of life—for the poor have filled it with their life, their suffering, their tears, their hope, and their commitment. The fact is that all of this water now becomes water for others and we drink of it. It is the grace offered us. Indeed, it is the basic option.

As we write this editorial, reports say that the people in the Wannai are facing an acute shortage of food and medicine. Even the stock of medicine available there is outdated and cannot be used. Besides, the monsoon rains make their life miserable. "No place in the Inn" is something we have to ponder about. Wonderful sermons may be preached in this season. Theological jargons may be repeated as usual. But the theological significance of incarnation remains the same. It cannot be changed. Incarnation is costly descent, gladsome discovery, and decision to drink of those people's well of water in the lowlands of history. As we prepare our hearts and minds to celebrate the birth of Christ; God incarnate let us focus our thoughts on the call of Christ from among such people who suffer indignation, misery, injustice and deprivation. Incarnation is truly the grace offered to us and the question remains whether we would like to experience be benefited of that amazing grace.

T.T

**CWM APPOINTS NEW GENERAL SECRETARY**

Rev. Dr Desmond van der Water will succeed Dr D. Preman Niles as the new General Secretary of the Council for World Mission (CWM) in 2002. Van der Water, who previously taught Theology in Johannesburg, South Africa, is currently serving as General Secretary of the United Congregational Church of South Africa.

Dr Van der Water carries with him a rich experience of having worked cross-denominationally on the South African Council of Churches and the National Church Leaders Forum. He commits himself to the CWM's values by saying, "God's covenant people should thrust themselves into the vanguard of the struggle for wholeness, justice, peace and the integrity of creation." Jaffna Diocese looks forward to a meaningful relationship with the CWM in the years to come as in the past.

**VELLORE COUNCIL:**

An extraordinary meeting of the CMC Vellore Council will be held on the 17th & the 18th January 2002 at the Scudder Auditorium, Medical College Campus at Bagayam. Both Mr. G. Rajanayagam and Mr. Milroy R. Selvarajah will represent the Jaffna Diocese at this meeting. They would get an opportunity of meeting the three sponsored medical students and another doing her M.Sc. in Micro Biology at a dinner meeting on Thursday the 17th January, 2002. Vellore Council:

An extra ordinary meeting of the CMC Vellore Council will be held on the 17th & the 18th January 2002 at the Scudder Auditorium, Medical College Campus at Bagayam. Both Mr. G. Rajanayagam and Mr. Milroy R. Selvarajah will represent the Jaffna Diocese at this meeting. They would get an opportunity of meeting the three sponsored medical students and another doing her M.Sc. in Micro Biology at a dinner meeting on Thursday the 17th January, 2002.

**CSI SYNOD 2002**

The next meeting of the Synod of the Church of South India will be held from the 11th to the 16th January 2002 in East Kerala. The following will represent the Jaffna Diocese at the Synod. Rt. Rev. Dr. S. Jebanesan, Mrs. Vimala Jebanesan, Rev. Selvadurai Jeyanesan, Rev. Chandran Arnold, Mrs. T. Thiagarajah, Dr. (Miss.) C.V. Selliah, Mr. A. Jeyarajan and Mr. Gabriel Paul.

**DR PREMAN NILES RETIRES EARLY NEXT YEAR**

CWM General Secretary Dr D. Preman Niles will relinquish his duties as G.S. of CWM early next year. He said farewell to the members of the CWM's Council at its meeting held in Taiwan. It is significant that he ends his ecumenical career in a place where he began 10 years ago. Jaffna Diocese of the CSI extends its gratitude to him for all what he had contributed to make its mission vibrant.

**LIVING WITH UNCERTAINTY****A REFLECTION ON JAFFNA**

Those familiar with the Civil War in Sri Lanka between the government forces and the Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) for a separate Tamil state, know how futile the efforts were in the past to resolve the situation. Even the efforts by the Norwegian Government to broker a peace settlement between the two warring factions have come to naught.

The LTTE continues to avenge its anger on the government in various ways, including the recent bombing of aircraft at the Katunayake International Airport. Meanwhile, the coffers of the Sri Lankan Government are being depleted daily as a result of this expensive war on its hands.

The situation has reached a stalemate owing to the reluctance of both sides to compromise on preconditions for peace talks. It was against this backdrop of hopelessness that I decided to visit Jaffna in July this year. I had my own fears about the visit. I feared the possibility of harassment by security forces or being grounded in Jaffna for many weeks and months over some unforeseen incident.

However, I did pluck up enough courage to undertake the journey because I thought if I did not visit the Jaffna Diocese of the Church of South India, one of our partner churches, then my credibility as a Mission Secretary would have been in question. I am glad I made the trip and saw the situation in Jaffna first hand.

Much has been about the trials and tribulations of the people of Jaffna—from their displacement to glaring incident of human rights abuses. It was with this awareness of their suffering that I returned to the land of my birth after seventeen years, to assess the situation and offer whatever assistance I could. I went to Jaffna anticipating a people whose spirit was dejected and destroyed after years of suffering. Instead I saw people with great determination to live a full life.

Despite what I had read and heard through the media about the plight of the people in Jaffna, I noticed a sense of normality. The local markets were buzzing with activity, buses were running regularly, schools and other educational institutions were functioning well and other activities of churches and Hindu temples were on the increase. How could one then say that Jaffna has been scarred by repeated military invasions? Yes, Jaffna has been under constant war, but its people have had the resilience to withstand it and emerge as a courageous people, determined to live normal lives.

Speaking to a few in Jaffna, I gathered that they were as aware of the hopelessness of their situation as anyone else. In fact some of them had even given up hope of any peaceful solution to their ethnic problem in the foreseeable future. However, they did not relinquish hope in living a full life in the current uncertain situation. While hope for a peaceful solution may be in the distant future, they did not want the disappointment to deter them from getting on with life. Hence one could see a determined effort by people to live a full life in an uncertain situation. I returned to Australia convinced one can live with hope even in a situation, that offers little promise for the future.

Rev. Bubsy Arulampalam

Secretary, Church Projects and Relationships

[courtesy: Mission Partners, November 2001 Vol. 13/No.3]

[Editor's Note: The Unity and International Mission of the Uniting Church of Australia is actively involved in collecting funds to support the work of the JDCSI.]

**JAFFNA MUNICIPAL LOOKS FOR A NEW MAYOR.**

Jaffna Municipal Council is once again in a dilemma in finding a new mayor as the incumbent N. Raviraj has been elected to the 12th parliament in the recently held elections. Jaffna Municipal Council election was held in 1998 after a lapse of 15 years. N. Raviraj was sworn in as mayor in December 2000 following the deaths of the two mayors Sarojini Yogeswaran and Pon Sivapalan.

*Reflection...**"The need to win"*

When an archer is shooting for nothing  
He has all his skill.  
If he shoots for a brass buckle  
He is already nervous.  
If he shoots for a prize of gold  
He goes blind  
Or sees two targets—  
He is out of his mind!

His skill has not changed. But the prize  
Divides him. He cares.  
He thinks more of winning  
Than of shooting—  
And the need to win  
Drains him of power.

Chuang Tzu